

Smlouva

o poskytování pravidelných bezpečnostních technických kontrol (PBTk), servisu a odborné údržby na zdravotnických přístrojích
v souladu se zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

Na základě VZMR : VZ-291/2017 s názvem

„Pravidelné bezpečnostně technické kontroly (PBTk) 2017“

uzavřená mezi smluvními stranami:

Dodavatel:	Dräger Medical s.r.o.
Sídlo:	Pod Sychrovem I-81, 101 00 Praha 10
Zastoupená:	Ing. Michalem Genzou, jednatelem
IČ / DIČ:	26700760 / CZ26700760
Společnost zapsaná v:	Obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 88291
Bankovní spojení:	██████████
Číslo účtu:	██████████
Kontaktní osoba:	██████████
Tel.:	██████████
Email:	██████████

dále jen „Dodavatel“

a

Odběratel:	Zdravotnická záchranná služba Ústeckého kraje, příspěvková organizace
Sídlo:	Sociální péče 799/7A; 400 11 Ústí nad Labem
Zastoupená:	MUDr. Iljou Deylem, ředitelem
IČ / DIČ:	00829013
Společnost zapsaná v:	OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl Pr., vložka 759
Bankovní spojení:	██████████
Číslo účtu:	██████████
Kontaktní osoba ve věcech technických:	██

dále jen „Odběratel“

I. Úvodní ustanovení

- 1.1 Smluvní strany tímto uzavírají smlouvu o poskytování pravidelných bezpečnostně technických kontrol (PBTk), servis a odbornou údržbu na zdravotnických přístrojích ZZS ÚK, p.o. dle zákona 268/2014 Sb., o zdravotnických prostředcích ve znění pozdějších předpisů.
- 1.2 Dodavatel garantuje odběrateli dodržování podmínek stanovených touto smlouvou v plném rozsahu.

II. Předmět smlouvy

- 2.1 Předmětem této smlouvy je závazek dodavatele zajistit odběrateli vše ohledně poskytování pravidelných bezpečnostně technických kontrol (PBTk), servis a odbornou údržbu na zdravotnických přístrojích ZZS ÚK, p.o. dle zákona 268/2014

Sb., o zdravotnických prostředcích ve znění pozdějších předpisů včetně dodávek potřebných materiálů a příslušných náhradních dílů k zajištění těchto služeb na jednotlivých výjezdových základnách ZZS ÚK.

Jedná se o zdravotnické přístroje: dýchací přístroje Oxylog 2000, 2000plus, 3000

- 2.2 Smlouva se uzavírá jako výsledek veřejné zakázky s názvem „Pravidelné bezpečnostně technické kontroly (PBTk) 2017“ – část 3. Specifikace předmětu plnění části 3 VZ a podmínky této smlouvy vycházejí ze zadávacích podmínek odběratele jako zadavatele veřejné zakázky a nabídky dodavatele jako vybraného účastníka výběrového řízení. Obě smluvní strany prohlašují, že zadávací podmínky odběratele a nabídku dodavatele podanou ve výběrovém řízení mají k datu uzavření této smlouvy k dispozici.
- 2.3 Odběratel připouští dodatečné služby, které nejsou uvedeny v krycím listě v příloze č. 2 výzvy. Jedná se o PBTk přístrojů, které nejsou zadavatelem předvídaný a další služby a dodávky potřebných materiálů a příslušných náhradních dílů spojených s bezpečnostními technickými kontrolami a odbornou údržbou na zdravotnických přístrojích. Tyto dodatečné služby a dodávky mohou být na základě objednávky dodatečně odběratelem objednány dle podmínek uvedených ve smlouvě.
- 2.4 Odběratel bude objednávat služby uvedené v krycím listu na základě dílčích písemných objednávek dle své aktuální potřeby po celou dobu platnosti této smlouvy.
- 2.5 Při provedení každé objednané služby bude vystaven doklad o předání a převzetí (dodací list). Dodací list podepíše oprávněný zástupci obou smluvních stran, přičemž podpisem dodacího listu dochází k převzetí a předání objednané služby. Dodací list musí obsahovat přesné definování a popis provedené služby spojené s pravidelnou bezpečnostně technickou kontrolou (PBTk), servisem a odbornou údržbou na zdravotnických přístrojích včetně dodaného materiálu. Dále bude uvedena cena bez DPH a s DPH.

III. Cena

- 3.1 Cena předmětu plnění je ujednána dle nabídkové ceny dodavatele, uvedené v nabídce na předmětnou část VZ, a je uvedena v krycím listu v příloze č. 1 této smlouvy.
- 3.2 Cena předmětu plnění bude včetně dopravy do místa plnění a včetně veškerých přímých či nepřímých nákladů spojených s plněním této smlouvy.
- 3.3 Nabídkové ceny, které jsou uvedeny v krycím listu (příloha č. 1 smlouvy) a Celková nabídková cena jsou nepřekročitelné, nejvýše přípustné po dobu smluvního vztahu a je garantována dodavatelem po celou dobu platnosti smlouvy.
- 3.4 Navýšení ceny je přípustné pouze při změně daňových sazeb, a to jenom ve výši procentuálně shodném s tímto navýšením a po předcházejícím písemném souhlasu odběratele. V případě, že od data platnosti cen dojde ke změně kurzu CZK/EUR nebo CZK/USD o více než 5%, která bude trvat nejméně 30 kalendářních dnů po sobě, zavazují se obě smluvní strany jednat o změnách cen zboží. Navýšení ceny bude projednáno dodavatelem minimálně 1 kalendářní měsíc před případným navýšením ceny.

IV. Doba plnění

- 4.1 **Doba plnění této smlouvy je ujednána na dobu určitou do 31. 12. 2018.**
- 4.2. Plnění z této smlouvy budou uskutečňována na základě dílčích objednávek odběratele dle této smlouvy. Jednotlivé objednávky, budou realizovány do 31. 12. 2018. Dohoda odběratele s dodavatelem o faxové nebo e-mailové formě objednávky není vyloučena.
- 4.3 Dílčí objednávka je uzavřena, potvrdí-li dodavatel odběrateli písemně (elektronicky) přijetí objednávky (akceptace). Obsahuje-li akceptace výhrady, omezení, změny nebo doplnění, považuje se taková akceptace za nový návrh objednávky a objednávka je uzavřena až okamžikem písemného potvrzení změn nebo doplnění. Akceptace objednávky doručuje dodavatel odběrateli osobně, poštou, faxem nebo elektronickou poštou.

V. Fakturační a platební podmínky

- 5.1 Odběratel nebude poskytovat zálohu na plnění předmětu smlouvy.
- 5.2 Dodavatel na základě objednávky vystaví fakturu, která bude obsahovat níže uvedené náležitosti:
- název a sídlo dodavatele a odběratele
 - označení dodacího listu a jeho číslo,
 - název předmětné veřejné zakázky a její evidenční číslo,
 - odkaz na smlouvu,
 - odkaz na objednávku a její datum a číslo,
 - specifikaci a popis jednotlivých položek,
 - celkovou fakturovanou částku
 - datum převzetí faktury
- 5.3 Cena za plnění každé dílčí objednávky bude hrazena na základě řádně vystavené faktury za uskutečněné služby. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti, stanovené účetními a daňovými předpisy a také název předmětu veřejné zakázky a číslo objednávky. Bez kterékoliv z těchto náležitostí je faktura neplatná.
- 5.4 Dodavatel zašle vždy fakturu na adresu sídla odběratele i v případě, že v objednávce je uvedeno místo plnění na jiné výjezdové základně odběratele.
- 5.5 Lhůta splatnosti faktury je stanovena na **14 kalendářních dnů** ode dne jejího doručení odběrateli, přičemž přílohou faktury bude dodací list.
- 5.6 Platba bude provedena výhradně v Kč.

VI. Úroky z prodlení a smluvní pokuta

- 6.1 V případě prodlení s úhradou kupní ceny je odběratel povinen zaplatit dodavateli úrok z prodlení ve výši stanovené obecnými předpisy práva občanského.
- 6.2 V případě prodlení s plněním předmětu smlouvy na základě dílčí objednávky je dodavatel povinen zaplatit odběrateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % ceny objednané služby bez DPH za každý den prodlení.

- 6.3 V případě neodstranění vady dodavatelem, která byla odběratelem uplatněna (reklamována) v záruční době, v odběratelem stanovené přiměřené lhůtě, je dodavatel povinen zaplatit odběrateli smluvní pokutu ve výši 0,05% z ceny reklamované služby za každý započatý den prodlení.
- 6.4 Úrok z prodlení a smluvní pokutu hradí povinná strana nezávisle na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé smluvní straně v této souvislosti škoda. Úhradou není dotčen nárok na náhradu škody, kterou lze vymáhat samostatně.

VII. Práva z vadného plnění

- 7.1 Plnění má vady, nebylo-li odevzdané odběrateli v ujednaném množství, jakosti a provedení. Za vadu se považuje i plnění jiné věci stejně jako vada v dokladech nutných pro užívání věci.
- 7.2 Má-li plnění vady a způsobuje-li toto vadné plnění porušení smlouvy podstatným způsobem, má odběratel právo:
- požadovat odstranění vady dodáním nové věci bez vady nebo dodáním chybějící věci, poskytnutou novou opravou či jinou náhradou objednané služby
 - požadovat odstranění vady opravou věci,
 - na přiměřenou slevu z ceny,
 - odstoupit od smlouvy.
- 7.3 Volba mezi těmito nároky odběrateli náleží, jen jestliže ji oznámí dodavateli ve včas zasláném oznámení vad nebo bez zbytečného odkladu po tomto oznámení. Neoznámí-li odběratel volbu svého nároku včas, má nároky z vadného plnění jako při nepodstatném porušení smlouvy.
- 7.4 Dodavatel poskytuje na předmět plnění záruku za jakost v délce **24 měsíců** od předání odběrateli.

VIII. Ostatní ujednání

- 8.1 Změny smlouvy budou platné pouze na základě číslovaných, písemných a oboustranně odsouhlasených dodatků, podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 8.2 Smluvní strany se dohodly, že případné sporné škody, rozpory ohledně kvality a úplnosti plnění předmětu smlouvy budou vyčísleny nebo rozhodnuty soudním znalcem, kterého odsouhlasí obě strany.
- 8.3 Práva a povinnosti smluvních stran, obchodní vztahy neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními nového občanského zákoníku, platným právním řádem ČR a obchodními zvyklostmi. Případné spory z těchto právních vztahů budou rozhodovat české soudy. Není přípustná rozhodčí doložka.
- 8.4 Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu nového občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek. Dodavatel souhlasí tímto se zveřejněním smlouvy dle platných právních předpisů.
- 8.5 Obě smluvní strany mohou smluvní vztah ukončit výpovědí smlouvy bez udání důvodů, přičemž výpovědní lhůta činí 2 měsíce a počíná prvním dnem následujícím po

dni doručení výpovědi. Obě smluvní strany mohou ukončit platnost smlouvy také dohodou.

- 8.6 Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí, tato je důkazem jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 8.7 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy ji podepíší obě smluvní strany. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech. Dodavatel obdrží po jednom a odběratel po dvou vyhotoveních smlouvy.

Přílohy jsou nedílnou součástí smlouvy:

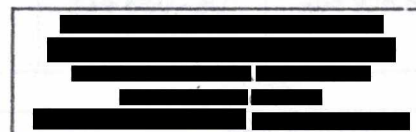
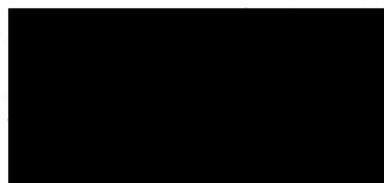
Příloha č. 1 – Krycí list na 3. část VZ

Příloha č. 2 – Potvrzení či certifikát autorizace servisu a poskytovatele technické podpory zahrnující také preventivní bezpečnostně technické prohlídky předmět plnění (doplň účastník)

V Praze dne



V Ústí nad Labem dne ..:



Příloha č. 1 Kupní smlouvy:

Krycí list nabídky

na veřejnou zakázku malého rozsahu na služby s názvem:

„Pravidelné bezpečnostně technické kontroly (PBTk) 2017“

– 3. část VZ PBTk na dýchací přístroje Oxylog 2000, 2000plus, 3000

zadávanou v souladu s § 27 a § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „zákon“)

Údaje o účastníkovi výběrového řízení					
Obchodní firma nebo název (právnícká osoba)			Dräger Medical s.r.o.		
Sídlo (právnícká osoba)			Pod Sychrovem I-81, 101 00 Praha 10		
Korespondenční adresa:			Obchodní 124, 251 01 Čestlice		
Právní forma			společnost s ručením omezeným		
IČO			26700760		
DIČ			CZ26700760		
Telefon			[REDACTED]		
Fax			[REDACTED]		
E-mail			[REDACTED]		
Kontaktní osoba pro jednání ve věci nabídky			[REDACTED]		
Nabídková cena	Cena za 1 PBTk jednoho přístroje bez DPH	Cena za 1 PBTk jednoho přístroje včetně DPH	Počet PBTk celkem	Celková nabídková cena za požadované množství PBTk bez DPH	Celková nabídková cena za požadované množství PBTk včetně DPH
PBTk na dýchací přístroje Oxylog 2000, 2000plus, 3000	3450,- Kč	4175,50 Kč	97	334 650,- Kč	404 926,50 Kč
Celková nabídková cena:					
Celková nabídková cena bez DPH			334 650	Kč	
Sazba DPH			21	%	
Celkem DPH			70 276,50	Kč	
Celková nabídková cena včetně DPH			404 926,50	Kč	

V Praze dne [REDACTED] 2017

jednatel [REDACTED]

Dr. R. Kupri sudovsky

Dräger

Drägerwerk AG & Co. KGaA, 23542 Lübeck

- For presentation in the Czech Republic -

Our reference
1386/06

Phone
+49 451 882-1495

Fax
+49 451 882-71495

E-mail
Tatjana.Engel@draeger.com

December 12, 2016

We, Drägerwerk AG & Co. KGaA, a company organized under the laws of Germany, registered by the Register of Companies in Lübeck under HRB 7903 HL and having its registered office at Moislinger Allee 53-55, 23558 Lübeck, Germany, do hereby confirm:

1. We are manufacturer of medical products like

- Anesthesia Equipment
- Monitoring Equipment
- Ventilation Equipment
- Incubators and other Pediatrics
- Medical Emergency Equipment
- Oxygen and Aerosol Therapy Equipment
- Aspiration Products
- Ceiling Pendants and Wall Supply Units
- Surgical Lights
- Medical Gas Management Systems
- Modular Operation Theaters

and

Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck, Germany
Postal address:
23542 Lübeck, Germany
Tel +49 451 882-0
Fax +49 451 882-2080
info@draeger.com
www.draeger.com
VAT no. DE135082211

Bank details:
Commerzbank AG, Lübeck
IBAN: DE95 2304 0022 0014 6795 00
Swift-Code: COBA DE FF 230
Sparkasse zu Lübeck
IBAN: DE15 2305 0101 0001 0711 17
Swift-Code: NOLADE21SPL

Registered office: Lübeck
Commercial register:
Local court Lübeck HRB 7903 HL
General partner: Drägerwerk Verwaltungs AG
Registered office: Lübeck
Commercial register:
Local court Lübeck HRB 7395 HL

Chairman of the Supervisory Board
for Drägerwerk AG & Co. KGaA
and Drägerwerk Verwaltungs AG:
Prof. Dr. Nikolaus Schweickart
Executive Board:
Stefan Dräger (chairman)
Rainer Klug
Gert-Hartwig Lescow
Anton Schrofner

Seite 2 / 2

2.

Dräger Medical s.r.o.
Pod Sychrovem I-81
10 100 Praha 10
Czech Republic

Postal Adress:

Dräger Medical s.r.o.
Obchodní 124
251 01 Čestlice
IČ: 26700760
DIČ: CZ26700760
Czech Republic

is our exclusive distributor and agent for all Dräger Medical Products in the Czech Republic, and Dräger Medical s.r.o. has adequately trained manpower and facilities for sales and servicing Dräger Medical Products in the Czech Republic.

Drägerwerk AG & Co. KGaA




Dr. Caroline Fiesser


Claus Martin Baumann



8

Ověřený překlad z anglického jazyka

Dräger

Drägerwerk AG & Co. KGaA, 23542 Lübeck

- k předložení v České republice -

Naše značka:

1386/06

Tel.:

+49 451 882-1495

Fax:

+49 451 882-71495

E-mail:

Tatjana.Engel@draeger.com

12. prosince 2016

My, Drägerwerk AG & Co. KGaA, společnost založená dle německých zákonů, zapsaná v obchodním rejstříku v Lübecku pod číslem HRB 7903 HL, se sídlem na adrese Moislinger Allee 53-55, 23558 Lübeck, Německo, jako právní nástupce společnosti Dräger Medical GmbH, tímto potvrzujeme, že:

1. Jsme výrobcem následujících zdravotnických výrobků, jako jsou:

- zařízení pro anestezii
- monitorovací zařízení
- ventilační zařízení
- inkubátory a jiné přístroje pediatrické péče
- zařízení lékařské pohotovostní péče
- zařízení pro léčení kyslíkem a aerosolem
- odsávací systémy
- závěsná svítidla a nástěnné panely
- operační svítidla
- systémy řízení medicinálních plynů
- modulární operační sály

a že společnost

Drägerwerk AG & Co. KGaA,
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck, Německo
Poštovní adresa:
23542 Lübeck, Německo
Tel.: +49 451 882-0
Fax: +49 451 882-2080
info@draeger.com
www.draeger.com
DIČ: DE135082211

Bankovní spojení:
Commerzbank AG, Lübeck
IBAN: DE95 2304 0022 0014 6795 00
SWIFT-Code: COBA DE FF 230
Sparkasse zu Lübeck
IBAN: DE15 2305 0101 0001 0711 17
SWIFT-Code: NOLADE21SPL

Sídlo společnosti: Lübeck
Obchodní rejstřík:
Obvodový soud Lübeck
HRB 7903 HL
Komplementář:
Drägerwerk Verwaltungs AG
Sídlo společnosti: Lübeck
Obchodní rejstřík:
Obvodový soud Lübeck
HRB 7395 HL

Předseda dozorčí rady společnosti
Drägerwerk AG & Co. KGaA
a Dräger Safety Verwaltungs AG:
Prof. Dr. Nikolaus Schweickart
Představenstvo:
Stefan Dräger (předseda)
Rainer Klug
Gert-Hartwig Lescow
Anton Schrofner

Dräger

Strana 2 / 2

2.

Dräger Medical s.r.o.
Pod Sychrovem I-81
101 00 Praha 10
Česká republika

Poštovní adresa:

Dräger Medical s.r.o.
Obchodní 124
251 01 Čestlice
IČ: 26700760
DIČ: CZ26700760
Česká republika

je naším výhradním distributorem a zástupcem pro všechny zdravotnické výrobky Dräger v České republice a Dräger Medical s.r.o. má dostatečně vyškolený personál a zařízení pro prodej zdravotnických výrobků Dräger a poskytování servisu k těmto výrobkům v České republice.

Drägerwerk AG & Co. KGaA

[podpis]
Dr. Caroline Fiesser

[podpis]
Claus Martin Baumann

Kulaté razítko:
Dräger
Drägerwerk
AG & Co. KGaA
Dräger
Moislinger Allee 53-55
D-23542 Lübeck, Německo

Jako tlumočník jazyka anglického jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Ostravě ze dne 28.2.2002, č.j. 1341/2002 stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod poř. č. 0165/2014 deníku.

As a sworn interpreter of English language appointed by a decision of the Regional Court in Ostrava dated February 28, 2002, reference No. 1341/2002, I hereby certify that the translation is a literal translation of the attached document.

This interpreting act is entered under No.: 0165/2014 of the Journal.

Dne/on: 4.1.2014


Lenka Petrášová



kulaté razítko: Lenka Petrášová, tlumočník jazyka anglického
round stamp: Lenka Petrášová, interpreter of English language